



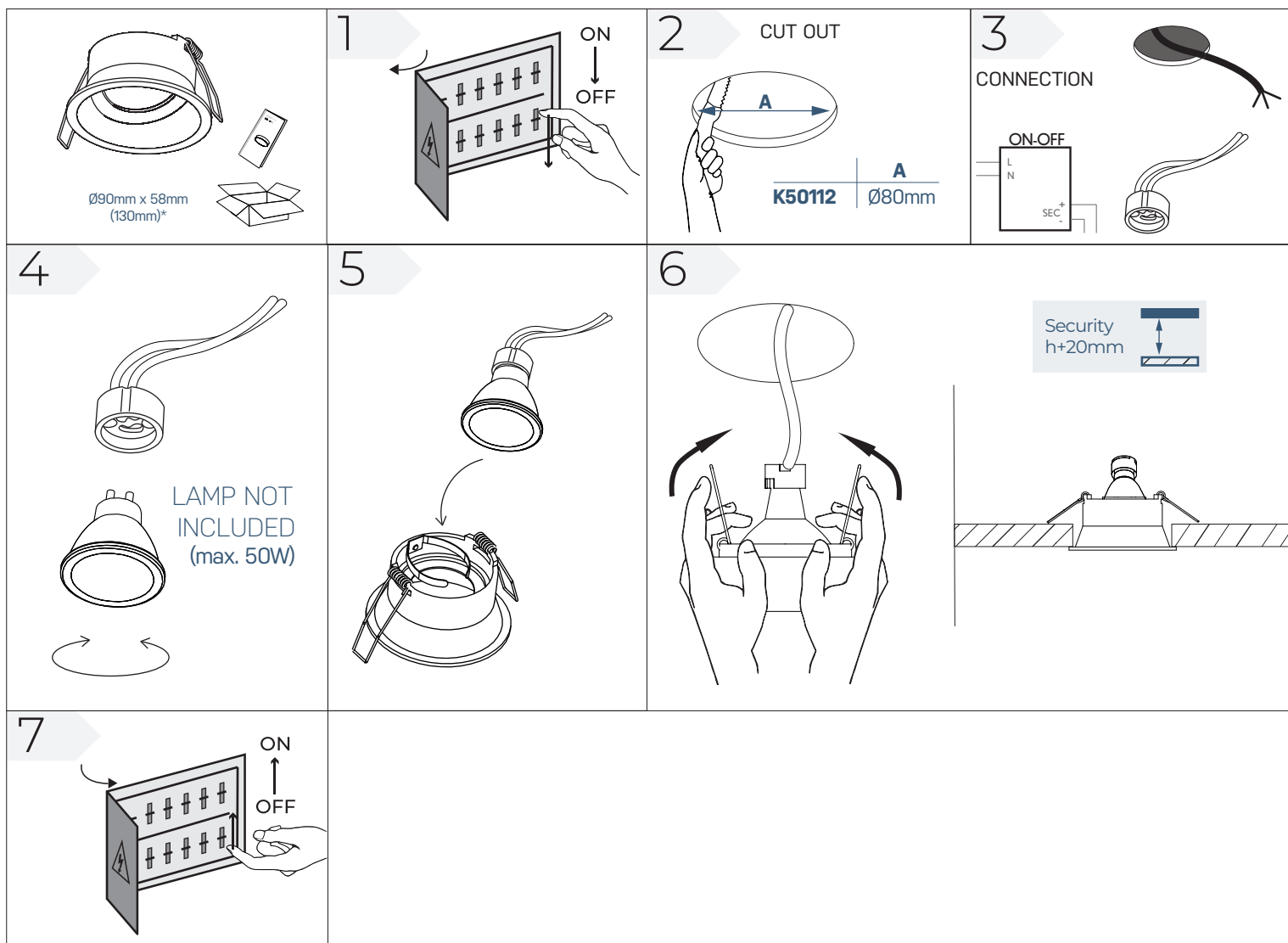
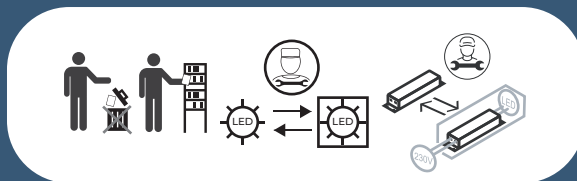
OZONE
REF: K50112.RF



INSTALLATION INSTRUCTIONS



V.01



*Luminaire´s total height includes lamp and lamp holder. La altura total de la luminaria incluye la bombilla y el portalámparas

ES- RECOMENDACIONES:

Antes de la instalación o cambio de lámpara, comprobar que no existe tensión en los bornes de alimentación. Al realizar la conexión, cuide no dejar cables sueltos o mal conectados. Asegúrese de sujetar los cables de alimentación con el elemento de tracción que incorpora el distanciator de seguridad. Los productos están preparados para trabajar en condiciones ambientales normales. No aconsejamos su instalación en lugares que por su salinidad, polvo, elevadas temperaturas, humedad, etc., influyan en su buen funcionamiento y/o estado.

Las conexiones eléctricas sólo pueden llevarse a cabo por parte de personal especializado. Asegúrese que el producto adquirido lleve la marca CE. En caso de sustitución de la lámpara, hacerlo siempre en frío y por una lámpara de igual o menor potencia. Aconsejamos consultar siempre con un profesional ante cualquier duda.

Conserve estas recomendaciones junto a la referencia del producto. No monte la luminaria en superficies húmedas, recién pintadas o que presenten conductividad eléctrica. Alejar siempre las conexiones y los cables de los puntos de calor. Aptos para uso interior, excepto en zonas húmedas, Tª ambiente 25°C.

No manipule las lámparas con las manos sin protección.

Compruebe que la clasificación que muestra la etiqueta del producto sea apropiada para la alimentación de red:

- Clase 1: Este producto debe conectarse a tierra.
- Clase 2: Este producto no requiere conexión a tierra.
- Clase 3: Luminarias de clase SELV para utilizar con transformadores con aislamiento de seguridad, doble aislamiento, voltaje extrabajo o controladores LED.

No interconectar productos de la Clase 3 con productos de la Clase 1 o la Clase 2. Los productos son adecuados para su uso interior o exterior considerando el IP de la luminaria. Luminarias no apropiadas para cubrir con material aislante térmico. Este producto eléctrico se DEBE recular en virtud de la directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La fuente de luz LED que contiene esta luminaria únicamente la debe sustituir el fabricante, su servicio de mantenimiento o una persona cualificada del similar.

Todas nuestras luminarias de LED integrado llevan driver (excepto LED AC), se debe conectar la luminaria al driver y luego darle tensión, no se pueden conectar directamente a 220-240Vac.

Nuestras luminarias GU tienen un rango de tensión de 110-240Vac

FR- RECOMMENDATIONS:

Avant d'installer ou de changer l'ampoule, vérifiez que les bornes d'alimentation sont hors tension. Lors de la connexion, veiller à ne pas laisser de cordons sans brancher ou mal branchés. Veiller à fixer les cordons d'alimentation à l'aide de l'élément de traction prévu dans l'entretoise de sécurité.

Les produits sont conçus pour fonctionner dans des conditions environnementales normales. Nous ne recommandons pas son installation dans des endroits où la saleté, la poussière, les températures élevées, l'humidité etc. peuvent affecter son bon fonctionnement et/ou état. Les raccordements électriques ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié. S'assurer que le produit achète porte la marque CE. En cas de changement de l'ampoule, toujours la remplacer lorsqu'elle est froide et par une ampoule de puissance égale ou inférieure.

Nous vous conseillons de toujours consulter un professionnel en cas de doute.

Conservé ces recommandations avec la référence du produit. Ne pas monter le luminaire sur des surfaces humides, fraîchement peintes ou conductrices d'électricité. Eloigner toujours les branchements et les cordons des sources de chaleur. Convient pour une utilisation à l'intérieur, sauf dans les zones humides, 19° ambiante 25°C.

Ne pas manipuler les ampoules sans protéger les mains.

Vérifier que la classification indiquée sur l'étiquette du produit est adaptée à l'alimentation électrique :

Classe 1 : Ce produit doit être connecté à la terre,

Classe 2 : Ce produit ne nécessite pas de connexion à la terre,

Classe 3 : Luminaires de classe SELV à utiliser avec des transformateurs à isolation de sécurité, double isolation, très basse tension ou des pilotes LED.

Ne pas interconnecter de produits de la Classe 3 avec des produits de la Classe 1 ou de la Classe 2.

Les produits sont destinés à un usage intérieur ou extérieur selon l'IP du luminaire.

Les luminaires ne conviennent pas pour être recouverts d'un matériau d'isolation thermique.

Ce produit électrique DOIT être recyclé conformément à la directive européenne sur les déchets d'appareils électriques et électroniques.

La source lumineuse LED contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son service de maintenance ou une personne de qualification similaire.

Tous nos luminaires à LED intégrés sont dotés d'un pilote (sauf LED AC). Le luminaire doit être connecté au pilote et ensuite alimenté, ils ne peuvent être directement connectés à 220-240 Vac.

Nos luminaires GU possèdent une gamme de tension de 110-240 Vac.

PL- ZALECENIA:

Podczas montażu lub wymiany lampy upewnić się, że na zaciskach zasilających nie ma napięcia. Przed podłączeniem uważać, aby nie pozostawić niepodłączonych lub źle podłączonych przewodów. Upewnić się, że przewody zasilające przymocowane są do części mocującej z wbudowanym elementem dystansowym, stanowiącym element bezpieczeństwa. Produkty są przystosowane do pracy w normalnych warunkach otoczenia. Nie zalecamy ich montażu w miejscach, w których zasilanie, zapalenie, wysokie temperatury, wilgoć itp. mogłyby wpłynąć na ich prawidłowe funkcjonowanie i/lub stan. Połączenia elektryczne mogą zostać wykonane tylko przez wykwalifikowanych pracowników. Należy się upewnić, że nabyty produkt posiada oznaczenie CE. Wymiar lamp należy dokonywać zawsze po jej ostygnięciu i zapiąć ją lampą o równej lub mniejszej mocy.

Wszystkie wątpliwości zalecamy zawsze konsultować ze specjalistą. Zachować niniejsze zalecenia wraz z oznaczeniem produktu.

nie montować oprawy oświetleniowej na podłożu wilgotnym, świeżo malowanym lub przewodzącym prąd. Połączenia i przewody trzymać zawsze z dala od punktów ciepła.

Przeznaczone do stosowania w pomieszczeniach z wyjątkiem stref wilgotnych, temperatura otoczenia 25°C.

Nie dotykać lamp gołymi rękami bez zabezpieczenia.

Sprawdzić czy klasyfikacja wskazana na etykiecie produktu nadaje się do zasilania sieciowego:

Klasa I: Produkt wymaga uziemienia.

Klasa 2: Produkt nie wymaga uziemienia.

Klasa 3: Oprawy oświetleniowe klasy SELV do użytku z transformatorami wyposażonymi w izolację zabezpieczającą, podwójną izolację, bardzo niskie napięcie lub sterowniki LED.

Nie łączyć ze sobą produktów Klas 3 z produktami Klas 1 lub Klas 2.

Pod względem IP opraw oświetleniowych, produkty są odpowiednie do użytku wewnątrz i na zewnątrz.

Oprawy oświetleniowe nie nadają się do przykrywania materiałem termooizolacyjnym.

Niniejszy produkt NALEŻY poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Źródło światła LED znajdujące się w oprawie oświetleniowej może zostać wymienione tylko przez producenta, jego serwis techniczny lub podobnie wykwalifikowaną osobę.

Wszystkie naczepy oprawy oświetleniowej posiadają driver (z wyjątkiem LED AC), należy podłączyć oprawę oświetleniową do drzewa a następnie podłączyć napięcie, nie można ich podłączyć bezpośrednio do napięcia 220-240V. Należy podłączyć oprawę oświetleniową do drzewa a następnie podłączyć napięcie.

Skala napięcia naszych opraw oświetleniowych GU wynosi 110-240Vac

RU- РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед установкой или заменой лампы убедитесь, что в клеммах питания отсутствует напряжение. При подключении не должно быть свободных или плохо подсоединенных кабелей. Обязательно закрепите кабели питания с помощью натяжного элемента, предусмотренного в защитной распорке. Изделие рассчитано на работу в нормальных атмосферных условиях. Мы не рекомендуем устанавливать его в местах, где на его работу и (или) состояние могут влиять соленость, наличие пыли, повышенные температуры, влажность и т.п. Электрические соединения могут выполнять только специализированный персонал. Убедитесь, что приобретенный товар имеет маркировку ЕС. При необходимости заменить лампу это следует делать в холодном состоянии, замена возможно только на лампу с такой же или меньшей мощностью.

По любым вопросам рекомендуем обращаться к специалистам.

Сохранные эти рекомендации, а также артикул изделия. Не устанавливайте светильник на влажные, только что окрашенные или токопроводящие поверхности.

Подключения и кабели необходимо держать подальше от источников тепла.

Подходит для использования в помещениях, за исключением влажных зон, температура окружающей среды 25 °C.

Не производите манипуляции с лампами без защиты на руках.

Убедитесь, что классификация, указанная на этикетке изделия, соответствует питанию электросети:

Класс 1: изделие требует заземления.

Класс 2: изделие не требует заземления.

Класс 3: светильники класса SELV для использования с трансформаторами с предохранительной изоляцией, с двойной изоляцией, сверхнизкого напряжения или светодиодными контроллерами.

Запрещается соединять между собой изделия класса 3 и изделия класса 1 или класса 2.

Изделия подходят для внутреннего или наружного применения, принимая во внимание IP светильника.

Светильники не подходят для покрытия теплоизоляционными материалами.

Данное электрическое изделие НЕОБХОДИМО утилизировать в соответствии с директивой об отходах электрического и электронного оборудования.

Замену светодиодного источника света в данном светильнике может выполнять только производитель, отдел технического обслуживания или квалифицированный персонал.

Все наши светильники со встроенными светодиодами оснащены драйвером (кроме LED AC), светильник следует подключить к драйверу, а затем подать напряжение, их нельзя напрямую подключать к напряжению 220-240 В пер. тока. Наши светильники GU рассчитаны на диапазон напряжения 110-240 В пер. тока.

EN- RECOMMENDATIONS:

Before installing or changing the lamp, check that there is no voltage at the power supply terminals. When connecting, take care not to leave any loose or incorrectly connected cables.

Be sure to secure the power cables with the pulling element incorporated in the safety spacer.

The products are suitable to function under normal environmental conditions. We do not recommend their installation in places where salinity, dust, high temperatures, humidity, etc., may affect their proper operation and/or condition. Electrical connections may only be carried out by specialized personnel. Make sure that the purchased product bears the CE mark. When replacing the lamp, always do so when cold and with a lamp of equal or lower power. We advise you to always consult a professional if you have any doubts.

Keep these recommendations together with the product reference.

Do not mount the luminaire on wet, freshly painted or electrically conductive surfaces. Always keep connections and cables away from hot spots. Suitable for indoor use, except in humid areas, ambient temperature 25°C.

Do not handle the lamps with unprotected hands.

Check that the rating shown on the product label is appropriate for the mains power supply:

Class 1: This product must be grounded.

Class 2: This product does not require grounding.

Class 3: SELV-class luminaires for use with safety isolating transformers, double insulated, extra-low voltage or LED drivers.

Do not interconnect Class 3 products with Class 1 or Class 2 products.

The products are suitable for indoor and outdoor use taking into consideration the IP of the luminaire.

Luminaires not suitable for covering with thermal insulation material.

This electrical product MUST be recycled in accordance with the EU waste directive for electrical and electronic devices. The LED light source contained in this luminaire must only be replaced by the manufacturer, its maintenance service or a qualified person of a similar type. All our LED-integrated luminaires are fitted with a driver (except for the LED AC), the luminaire must be connected to the driver prior to it being powered, they cannot be connected directly to 220-240V. Our GU luminaires have a voltage range of 110-240V.

DE- EMPFEHLUNGEN:

Prüfen Sie vor der Installation oder dem Austausch der Lampe, ob keine Spannung an den Stromversorgungsanschlüssen vorhanden ist, Achten Sie bei der Verklebung darauf, dass keine losen oder falsch angeschlossenen Kabel zurückbleiben. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgungsabel mit dem in den Sicherheitsabstandhalter integrierten Zugelernst befestigt sind. Die Produkte sind für den Betrieb unter normalen Umgebungsbedingungen ausgelegt. Wir raten davon ab, sie an Orten zu installieren, an denen Salzgehalt, Staub, hohe Temperaturen usw. ihren ordnungsgemäßen Betrieb und/oder Zustand beeinträchtigen können. Elektrische Verbindungen dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Stellen Sie sicher, dass das erworbene Produkt das CE-Zeichen trägt. Wenn Sie die Lampe ersetzen, tun Sie dies immer kalt und durch eine Lampe gleicher oder geringerer Leistung. Wir empfehlen, im Zweifelsfall immer einen Fachmann zur Rate zu ziehen.

Bewahren Sie diese Empfehlungen zusammen mit der Produktbezeichnung auf. Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchten, frisch gestrichenen oder elektrisch leitfähigen Oberflächen. Halten Sie die Verbindungen und Kabel immer von Hitzequellen fern. Geeignet für den Innenbereich, außer in feuchten Bereichen, bei einer Umgebungstemperatur von 25°C.

Berühren Sie die Lampen nicht mit bloßen Händen.

Überprüfen Sie, ob die auf dem Produktetikett angegebene Nennleistung für die Netzversorgung geeignet ist:

- Klasse 1: Dieses Produkt muss geerdet werden.
- Klasse 2: Dieses Produkt muss nicht geerdet werden.
- Klasse 3: Leuchten der Klasse SELV zur Verwendung mit Sicherheitstransformatoren, Doppelsolterung, Niedervolt oder LED-Controllern.

Verbinden Sie Produkte der Klasse 3 nicht mit Produkten der Klasse 1 oder Klasse 2.

Die Produkte sind für den Innen- oder Außenbereich geeignet, je nach IP der Leuchte.

Leuchten sind nicht für die Verwendung mit Wärmedämmmaterial geeignet. Dieses elektrische Produkt MUSS gemäß der Richtlinien über Elektro- und Elektronik-Altgeräte recycelt werden.

Dass in dieser LED Leuchte enthaltene Leuchtmittel darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden.

Alle unsere integrierten LED-Leuchten haben einen Treiber (außer LED AC), die Leuchte muss an den Treiber angeschlossen und dann mit Strom versorgt werden, sie können nicht direkt an 220-240VAC angeschlossen werden.

Unsere GU-Leuchten haben einen Spannungsbereich von 110-240VAC.

CS- DOPORUČENÍ:

Před instalací nebo výměnou lampy **ověřte**, zda v napájecích svorkách není napětí.
Při zapojování dbejte na to, aby kabely nezástaly volně a byly správně zapojené.
Ujistěte se, že jste napájecí kabely uzavřeli tažným prvkem v instalačním ochranném.
Výrobky jsou určeny pro běžné prostředí. Nedoporučujeme je instalovat v místech, kde by jejich řádné fungování a/nebo stav mohl ovlivňovat salinita, prach, vysoké teploty, vlhkost apod. Elektrické zapojení výrobku smí provádět pouze specializovaný personál.
Ujistěte se, že zakoupený produkt má značku CE. Lampu vždy **vyměňte** zastudena a za lampu se stejným nebo nižším výkonem.
Při jakémkoli pochybnosti doporučujeme se vždy poradit s odborníkem. Tato doporučení uchovávejte spolu s řet. číslem výrobku.
Neinstalujte osvětlení na vlhkých, **čerstvě** natřených nebo elektricky vodivých površích.
Připojení a kabely vždy umístěte mimo horká místa. Vhodné pro použití v interiérech **kromě** vlhkých míst, s pokojovou teplotou 25 °C.
S lampou nemanipulujte holými rukama bez ochrany.
Zkontrolujte, zda je klasifikace uvedená na štítku výrobku vhodná pro **síťové** napájení.
Třída 1: Výrobek je třeba uzemnit.
Třída 2: Výrobek není třeba uzemnit.
Třída 3: Osvětlení třídy ochrany SELV k použití s transformátory s bezpečnostní izolací, dvojitou izolací, extra nízkým napětím nebo ovládací LED.
Nepropojujte vzájemně výrobky třídy 3 s výrobky třídy 1 nebo 2.
Výrobky jsou vhodné k použití v interiéru nebo exteriéru podle třídy krytí IP **osvětlení**.
Osvětlení není vhodné k pokrytí teplemými izolačními materiálem.
Tento elektrický výrobek je **NUTNÉ** recyklovat v souladu se **směrnicí** o likvidaci elektrických a elektrotechnických přístrojů.
Zdroj světla LED této lampy smí nahrazovat pouze výrobce, jehož udržižábský servis nebo kvalifikační odborníci.
Všechny naše lampy s integrovaným LED **osvětlením** mají driver (kromě LED AC), nejprve je třeba připojit lampu k driveru a potom k napětí, nelze ji připojit přímo do 220-240 V AC.
Rozsah **napětí** pro naše lampy GU10 je 110-240 V AC.

AR-

تاي صوت

[illegible]